

Leistungserkl rung gemäß Verordnung (EU) 305/2011  
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Nr. / No. 10930-CPR-2016\_DE\_GB

1. Typ / type	10930 > Calor S/A, Merkur S/A, Westminster S*, Westminster Cook* Raumheizer und Herd f�r feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007 + EN 12815:2001/ A2:2004/AC:2007*) / room heater and cooker burning solid fuel without water supply (EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2007 + EN 12815:2001/ A2:2004/AC:2007*)	
Serien-/Fert.Nr. / serial/production no.	ab / off > 16 26 0001 (Jahr–Woche–4-stellige Nr. / year–week–four-digit no.)	
2. Verwendungszweck / use of the construction product	Raumheizer und Herdstelle f�r feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Geb�uden (Zeitbrandfeuerst�tte) / room heater in building without water supply	
3. Hersteller / trade mark	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Trademark Westminster* Adalperostra�e 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 <a href="mailto:info@wamsler.eu">info@wamsler.eu</a> <a href="http://www.wamsler.eu">www.wamsler.eu</a>	
4. Bevollmächtigter / authorised representative	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Adalperostra�e 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 <a href="mailto:a.freund@wamsler.eu">a.freund@wamsler.eu</a>	
5. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V System 3		
6. Das notifizierte Pr�flabor bestätigt nach System 3 die Erstpr�fung / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3		
Benannte Stelle / notified body	T�V S�D Kermi Ltd. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary	EMI - T�V S�D Kft. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary
Pr�flabor Nr. / notified body no.	1420	1417*
Pr�fbericht Nr. / test report no.	R-207095 (EN13240)	R-792781 (EN12815)*
Pr�fberichtsdatum / date of the report	30.04.2010	22.06.2016*



<b>7. Harmonisierte technische Spezifikationen / harmonized technical specification</b>	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007*
<b>Wesentliche Merkmale / Essential characteristics</b>	<b>Leistung / performance</b>
<b>Brandsicherheit / fire safety</b>	Erfüllt / pass
<b>Brandverhalten / reaction to fire</b>	A1
<b>Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / safety distance to combustible material</b>	Mindestabstand in mm / minimum distances in mm Hinten / rear = 300 mm Seite / sides = 650 mm Vorne / front = 800 mm Oben / ceiling = NPD Boden / floor = 0 mm
<b>Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / risk of burning fuel falling out</b>	Erfüllt / pass
<b>Reinigbarkeit / cleanliness</b>	Erfüllt / pass
<b>Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products</b>	0,09 % (1,05 g/m <sup>3</sup> )
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance</b>	keine Leistung festgestellt / NPD
<b>Oberflächentemperatur / surface temperature</b>	Erfüllt / pass
<b>Elektrische Sicherheit / electrical safety</b>	nicht zutreffend / not applicable
<b>Max. Betriebsdruck / max. operation pressure</b>	nicht zutreffend / not applicable
<b>Abgastemperatur in der Messstrecke / flue gas temperature at the measuring section</b>	234 °C
<b>Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung / flue gas outlet temperature (spigot) by nominal heat output</b>	280 °C
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</b>	keine Leistung festgestellt / NPD
<b>Wärmeleistung, Energieeffizienz / thermal output, efficiency</b>	Erfüllt / pass
Nennwärmeleistung / nominal heat output	5,0 kW
Raumwärmeleistung / room heating output	5,0 kW
Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
Wirkungsgrad / efficiency	η (81 %)
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
<b>8. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / the performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</b>	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signed on behalf of the manufacturer

Andreas Freund, Technische Leitung / technician leader Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / name and function

Ismaning, den 01.07.2016

Ort und Datum / place and date of issue

i.V.   
Unterschrift / signature

Typenschild / type plate

<b>CE</b>	
<b>Wamslers Haus- und Küchentechnik GmbH</b> Adalperstra�e 86, D - 85737 Ismaning 10 Nr./No. 10930-CPR-2016	
<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b> „C“	
Prüfstelle Nr. / NB No.:	1420 / 1417
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerst�tte) / heater burning solid fuel without water supply „A“	
<b>Typ / type:</b> <b>Art. Nr. / Article No.:</b> <b>Fert. Nr. / Serial No.:</b>	<b>TYP-10930</b> <b>„B“</b> <b>#T</b>
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass
Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Bauteilen / safety distance to combustible material	Hinten / rear (1) 300 mm Seite / sides (2) 650 mm Vorne / front (3) 800 mm Decke / ceiling NPD Boden / floor 0 mm
<b>Emissionen aus Verbrennungsprodukten /</b> <i>emission of combustion products</i>	Erfüllt / pass
CO Emissionen - Scheitholz / fire wood	0,09 % / 1,05 g/m <sup>3</sup>
CO Emissionen - Braunkohlebriketts / b. coal	0,04 % / 0,49 g/m <sup>3</sup>
<b>Freisetzung von gef�hrlichen Stoffen /</b> <i>Release of dangerous substance</i>	NPD
<b>Oberfl�chentemperatur / surface temperature</b>	Erfüllt / pass
<b>Elektrische Sicherheit / electrical safety</b>	nicht zutreffend / not applicable
<b>Reinigbarkeit / cleanliness</b>	Erfüllt / pass
<b>Max. Betriebsdruck / max. operation pressure</b>	nicht zutreffend / not applicable
<b>Abgastemperatur (i.d. Messstrecke) (ta) /</b> <i>flue gas temperature at the measuring section</i>	234 �C / 254 �C
<b>Abgastemperatur am Stutzen /</b> <i>flue gas outlet temperature (spigot)</i>	280 �C / 330 �C
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines</b> <i>Schornsteins) / mechanical resistance (to</i> <i>carry a chimney/flue)</i>	NPD
<b>W�rmeleistung / thermal output</b>	Erfüllt / pass
- Nennwärmeleistung / nominal heat output	5 kW
- Raumw�rmeleistung / room heating output	5 kW
- Wasserw�rmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
- Wirkungsgrad / efficiency (�)	81 % / 79,9 %
<b>Dauerhaftigkeit / durability</b>	Erfüllt / pass
<b>zulässige Brennstoffe /</b> <i>useable fuels</i>	Scheitholz / Braunkohlebriketts fire wood / brown coal briquet
<b>Eignung zur Mehrfachbelegung /</b> <i>suitability for multiple connecting</i>	Ja / yes
<b>Emissionen (Erg�nzung) / emission</b>	
- Staub/dust Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,04 / < 0,04 g/m <sup>3</sup>
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,06 / < 0,07 g/m <sup>3</sup>
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,07 / < 0,13 g/m <sup>3</sup>
<b>Emissionen (Anforderung 15a B-VG)</b>	Erfüllt / pass
- CO Scheitholz	675 mg/MJ
- Staub Scheitholz	22 mg/MJ
- OGC Scheitholz	45 mg/MJ
- NOx Scheitholz	41 mg/MJ
Wärmeleistung Scheitholz	2,5-5,3 kW
Prüfbericht Nr.: R-207095 / R-792781 vom 30.04.2010 / 22.06.2016	
Angaben Schweiz VKF Nr. 23082	
<b>Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich</b> <b>die Bedienungsanleitung ! / Please read before commissioning,</b> <i>the instruction manual in detail !</i>	

WESTMINSTER COOK	W20001093045	---	EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007
MERKUR S.A	W20001093083	---	---
WESTMINSTER S	W20001093035	---	---
CALOR S	W20001093023	---	---
„A“	„B“	„L“/cimke	„C“